**Dutch  
Internationale kern mediation clausule**

KERN FORMULERING

‘In het geval enig geschil ontstaat in verband met deze overeenkomst, zullen de partijen proberen dit op te lossen met behulp van mediation in overeenstemming met de CEDR Model Mediation Procedure en de mediation zal - behoudens andersluidende afspraken van partijen - aanvangen binnen 28 dagen na het uitbrengen van een verzoek van een partij aan de ander om tot mediation over te gaan. Tenzij de partijen anders afspreken, zal de mediator door CEDR worden benoemd.

De mediation zal plaatshebben in [naam stad/land; stad/land van (g)een van de partijen] en de taal van de mediation zal [Engels] zijn. De Mediation Overeenkomst waar naar verwezen wordt in de Model Procedure zal worden beheerst door en worden uitgelegd naar het geldend recht van [Engeland en Wales] en in overeenstemming met dat recht worden uitgevoerd.

Als het geschil niet is opgelost binnen [14] dagen na aanvang van de mediation of zo veel later als door de partijen schriftelijk overeen te komen, dan zal het geschil worden verwezen naar arbitrage en door middel van arbitrage worden beslecht. CEDR zal de benoemende instelling zijn en zal de arbitrage administreren. CEDR zal de UNICITRAL Regels toepassen die gelding hebben op het moment dat de arbitrage wordt geïnitieerd. In elke arbitrage die ingevolge deze clausule wordt aangevangen, zal het aantal arbiters [1-3] zijn en de plaats van arbitrage zal [Londen, Engeland] zijn.

TOELICHTING

Deze model clausule zou geschikt moeten zijn voor internationale overeenkomsten, d.w.z. overeenkomsten tussen partijen in verschillende jurisdicties, waarbij aandacht moet worden geschonken aan de plaats/taal van de mediation evenals het toepasselijke recht en de forumkeuze welke van toepassing zullen zijn volgens de regels van deze clausule. De clausule verwijst naar arbitrage onder toezicht van CEDR in het geval het geschil middels mediation niet wordt opgelost, maar een ander arbitrage instituut en de regels daarvan kunnen worden aangewezen wanneer de partijen dat overeenkomen.

De clausule kan worden aangepast om te verwijzen naar ‘CEDR, London’ wanneer de degene die de clausule hanteert van oordeel is dat daar door voor internationale partijen beter wordt duidelijk gemaakt waar CEDR te vinden.

Voor meer informatie wordt verwezen naar de CEDR Model ADR Clausules, welke te vinden zijn op:

http://www.cedr.com/about\_us/modeldocs/